

List of songs

Ai, kitem y avem korchem?
Aji pasun Devachery patieunum (patyeunum)
Amcha gorchanche foxenum
Amchem odruxtt kituly'm vorho
Amigam' bitori amigu
Avem sangilolem tuka
Bara-tera vorsam zalim
Chintilem nam rê konnem (1879)
Chintun caba' korum' nuzo
Chintun furhar Deva muzo
Copela sokol y amchem goro
Derfente uzvarh fankarolo
Diso ekleponnantule
Dony-tinim muinnem zale muj' moga
Dotoralem cazar munnum
Ek dis bagint y aum gelolim
Empenhu dotorantso
Empregadu zauchako
Foxalborit bountai y amim
Inocenti mujem vidu
Kitem rê zata, konnom rê fobor
Kituly'm odruxtt amchem vorho
Kity'm kon-n sanddun gel' rê maka
Kity'm munn sanguchem lokako
Koslem vido mum rê amchem
Kosli zali rê odixi
Kurthtory' bailanch' zati kituly' fotti
Kurhtream' konnom rê foboro
Kurhtrech'm arrematasaum-om
Lanom burgeaponnam sanum
Luizinh mojê Luizinh
Maimgeri paigeri
Morhgoum zat' musta cabaro
Motim'-sopnnantum naxlolem
Nirmit zaunum rê Devachem
Oromb nuim rê y amchea Gointso
Paicha mainchea moreanttulim
Partidatso chefi mukary sorlo
Raja' zal'm munn republico
Sarkeanum kituli tum nitolli
Setembracha ekvisaveri
Sintment varoily'e sonsarako
Sodanch chintitalim y aum-um
Soglea sonsara' foboro
Soglem mujem vido chintunum (Rodrigues)
Soglem mujem vido chintunum (Figueiredo)
Soglem vido mujem tsounum
Soglem vido mum rê mujem

Sonsar charich rê disantso
Sonsram' nam y anim foboro
Sontos bogta rê jivako (Rebelo)
Sontos bogta rê jivako (Figueiredo)
Sontos bogta rê jivako (Menezes)
Suryan uzvarh fankarolo
Surya sontosan udelo
Suryan uzvarahu dampilo
Tisri kunvori mum gô tum
Tsondrimm kupam' fankarolo
Tuzo mogu axlol' munnum
Zaite sukanum varholim
Zaitea tsorha rê tempanom

Ai, kitem y anvem korchem

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M.M. (♩. 94)



Ai ki-tem an - vem kor - chem Fuim vo - sun an - vem mor - chem



Kedy'm volly'm diz-gras mum re mu - jem A - tam ko-nnan-ko san - gu -



chem Kedy'm volly'm diz-gras mum re mu - jem A - tam ko-nnan-ko san - gu -



chem Na - goi - li Sai - ba So - gli gi - ra - xi - li ma -



ka Na - goi - li Sai - ba Sog - li gi - ra - xi - li ma - ka

Aji pasun Devachery patieunum

FRANCISCO SARDINHA

(1897-1958)

MODERATO MM (♩ 106)

mf cresc.

A - ji pa - sun De - va - chery pat - yeu - num Son - xi - taly' m mu - jem bur - ge - po - nnom

mf cresc.

A - ji pa - sun De - va - chery pat - yeu - num Son - xi - taly' m mu - jem bur - ge - po - nnom

p

Sor - gim sur - ya' - no - ke - tram' tsou - num Ve - llu mu - zo

mf

pas - sar kor - taly' m aum - um Sor - gim sur - ya' - no - ke - tram' tsou - num

mf mf

Ve - llu mu - zo pas - sar kor - taly' m aum - um Va - do - rho mo -

mf

rho ai - leary re mo - ga Ked - ninch aum san - dduch' m nam re tu - ka Va - do - rho mo -

D.C.

rho ai - leary re mo - ga Ked - ninch aum san - dduch' m nam re tu - ka

Aji sontos re Indieko

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩ 106)



A - ji son - tos re In - die - ko Da - dus - ponn za - lam po - va - ko A - ji



son - tos re In - die - ko Da - dus - ponn za - lam po - va - ko Vi - va Ma - rian Mar - tin - sa -



ko Za - la munn to vo - gal Con - se - lha - tso Zo - borh ta - ka mo - gu e por - je - tso Vi - va



Ma - rian Mar - tin - sa - ko Za - la munn to vo - gal Con - se - lha - tso Zo - borh ta - ka mo - gu e por - je -



tso U - ttai u - ttai Ver - nench' lo - ka Ma - rian Mar - tins pro - cla - mar za -



la U - ttai u - ttai Ver - nench' lo - ka Ma - rian Mar - tins pro - cla - mar za - la D.C.

Amcha gorchanche foxenum

PASCOAL NORONHA

(1872-1936)

MODERATO M.M (♩. 106)



Am-cha gor-chan - che fo-xe - num Ek-vott am-tso ke-lo I - gor - je -



num Am - cha gor-chan - che fo-xe - num Ek-vott am-tso ke-lo I - gor - je -



num Vo - rhanch'm mag - nnem ai - kily'm De - va - num Diu-num tan-kam



chinty-loly'm fo - xal - po - nnom Vo - rhanch'm mag - nnem ai - kily'm De - va - num



Diu - num tan - kam chinty-loly'm fo - xal - po - nnom

D.C.

Amchem odruxtt kituly'm vorho

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M.M. (♩. 104)



Am-chem o-druxt ki - tuly'm vo - rho San-gum' ye - nam mak' u - to -



ro Am-chem o-druxt ki - tuly'm vo - rho San-gum' ye - nam mak' u-to-



ro Be - a - ti - nny'm kor - tai - i ro - za - ro Dev' la - gy'm ma - gu - num ca - za -



ro Be - a - ti - nny'm kor - tai - i ro - za - ro Dev' la - gy'm ma - gu - num ca - za -



ro Vits - vach' ba - xen gu - nnum tan - tso Son - sar sog - loch u - por - tun por - tu -



tso Vits - vach' ba - xen gu - nnum tan - tso Son - sar sog - loch u - por - tun por - tu - tso

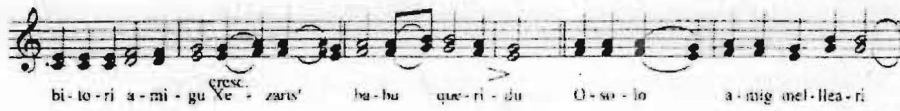
Amigam' bitori amigu

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M. (♩. 120)



mf A - mi - gam bi - to - ri a - mi - ga *cresc.* Xe - zais' ba - bu que - ri - du A - mi - gam



bi - to - ri a - mi - gu *cresc.* Xe - zais' ba - bu que - ri - du O - so - lo a - mig mel - lea - ri



Go - vats' pu - rean ye - nam u - gha - su O - so - lo a - mig mel - lea - ri



Go - vats' pu - rean ye - nam u - gha - su A - go mu - ja



Di - vi - na Di - vi - na *cresc.* Di - vi - na Di - vi - na go O - sof a - mig



ko - noom tu - ka mel - nam A - go mu - ja Di - vi - na Di - vi - na *cresc.* Di - vi - na Di - vi - na



gō O - sof a - mig ko - noom tu - ka mel - nam D.C.

Anvem sangilolem tuka

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M.M. (♩. 96)

An - vem san - gi - lo - lem tu - ka Dus - man zau - num da - koi - na -

ka An - vem san - gi - lo - lem tu - ka Dus - man zau - num da - koi - na -

ka Muj' lagy'm in - grat za - toly' mu - num Fu - rhem san - gi - lo - lem tu -

ka Muj' lagy'm in - grat za - toly' mu - num Fu - rhem san - gi - lo - lem tu -

ka Fo - ttoi - nak' ma - ka Cum - pary zai - te a - sai tu -

ka Fo - ttoi nak' ma - ka Cum - pary zai - te a - sai tu ka

Bara-tera vorsam zalim

ROQUE CORREIA-AFONSO

(1859-1937)

MODERATO M.M. (♩ = 94)

mf Ba - ra te - ra vor - sam za - lim Ba - ra di - so nuim re dis -

le Aun - dde vit - te kal - lle Mar - ti - rio re - bo - gi -

le De - van tsur - tsury' am - che ke - le A - re yo yo yo

yo re mo - ga U - tri - ke - tam tu - ka A - re

yo yo yo yo re mo - ga U - tri - ke - tam tu - ka

D.C.

Chintilem nam re konnem

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M. (♩ = 92)

Chin - ti - lem nam re ko - nnem Mi - nis - tery' ke - rit munn o - so -

lem Sog - lem so - te - po - nnom firn - gea - lem Li - b - ram' la - gun i - ba - rhi -

lem Chin - ti - leary ka - lliz fap - so - ta O - druxtt o - so - lem Li - bran - che

a - xen In - gle - za' Goi - am en - tra - do di - lem Chin - ti - leary ka - lliz fap - so - ta

O - druxtt o - so - lem Li - bran - che a - xen In - gle - za' Goi - am en - tra - do di - lem

Chintun cabar korum' nuzo

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩. 96)



Chin-tun ca-ba' ko-rum' nu - zo Mirh-mirhy' bog-tai te kally - za - ko



Ve-llu ail' mu-jery du - kan - tso De-va' pa-sun u - grhas ye - nam mu -



zo Ve-llu ail' mu-jery du - kan - tso De-va' pa-sun u - grhas ye - nam mu -



zo Voll - vo - lle ji - va - che A-tam De-va ko-nnan - ko san - gu -



che Voll-vo - lle ji - va - che A-tam De-va ko-nnan - ko san - gu - che DC

Chintun furhar Deva muzo

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

The Adolfinian Trilogy, 3

MODERATO M.M. (♩. 94)

Chin-tun fu-rhar De-va - mu - zo Rorh-am mu-ja za - lo-lea di - sa - ko

Bou kon' ve-llach' mu - ja gu - nnam - ko a - nim nix - ttur no - ke - tran - ko Bou kon'

ve-llach' mu - ja gu - nnam - ko a - nim nix - ttur no - ke - tran - ko *cresc.* Son-sra - num

san-ddi - lo ma - ka Mu-jem vid me - llo - nam re tu - ka Son-sra - num

cresc. san-ddi - lo ma - ka Mu-jem vid me - llo - nam re tu - ka *D.C.*

Copela' sokol y amchem goro

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

ALLEGRETTO M.M. (♩ = 120)

p Co-pe-la' so-kol am-chem go - ro Do-gain-cheim go-rhi-t za-lem o -

p ro Co-pe-la' so-kol am-chem go - ro Do-gain-cheim go-rhi-t za-lem o -

p cresc. ro Sog-lea son-sa - ra' fo - bo - ro Ra-tich' tan-gery za-tai munn gorh - go -

p cresc. rho Sog-lea son-sa - ra' fo - bo - ro Ra-tich' tan-gery za-tai muna gorh - go -

rho A - tam tum ro - rh mo - ro Galy' munn po -

rho A - tam tum ro-rh mo - ro Galy' munn po - ro

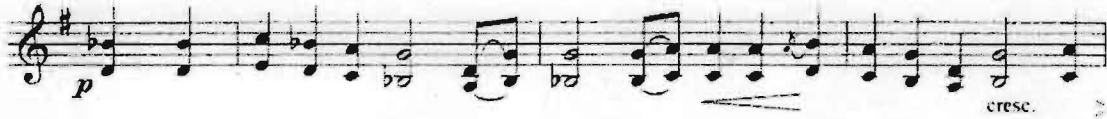
DC

Derfente uzvarh fankarolo
TORQUATO DE FIGUEIREDO
 (1876-1948)

MODERATO M.M. (♩, 106)



Der-fente uz-varh fan-ka-ro-lo Go-pam' sur-ya muj' u-de-lo



Caz-rats' sac-ra-men-tu zol-llo Tu-ka mu-zo po-ti kor-num gex-



lo Caz-rats' sac-ra-men-tu zol-llo Tu-ka mu-zo po-ti-kor-num gex-



le Za-leary pu-ro ek-vott am-tso De-vach' be-san-van-



tso Za-leary pu-ro ek-vott am-tso De-vach' be-san-van-tso

Diso eklepponnantule

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO MM (♩ = 96)

Di-so ek-le-po-nnan-tu - le A - ji san ca-bar ma - ka za - le Di-so
ek-le-po-nnan-tu - le A - ji san ca-bar ma - ka za - le E u-las
kally - za - che So-dan - kal De-van som-pa - di - le E u - las
kally - za - che So-dan - kal De-van som-pa - di - le Sor-ginch'm be -
saun Am-ehery porh chem So-danch a - nim da - dus - po - nnan boum - chem Sor-ginch'm be -
saun Am-ehery porh - chem So-danch a - nim da - dus - po - nnan boum - chem D.C.

Dony-tinim muinnem zale muj' moga

CÉSAR-MENDES

Moderato M.M. (J. 96)

Dony ti - nim mui - nmemza - le muj' mo - ga Fo - bor nax - leary ma - ka

Dony ti - nim mui - nmem za - le muj' mo - ga Fo - bor nax - leary ma - ka Eky punn

chi - tti darhy re ma - ka Mo - gach'm u - tor diu - num manny - ka Nam za - leary

ji - vu di - tam tu - ka Eky punn chi - tti darhy re ma - ka Mo - gach'm

u - tor diu - num manny - ka Nam za - leary ji - vu di - tam tu - ka

Dotoralem cazar munnum

ANAMU/ANONYMOUS

ALLEGRETTO M.M. (♩ = 120)



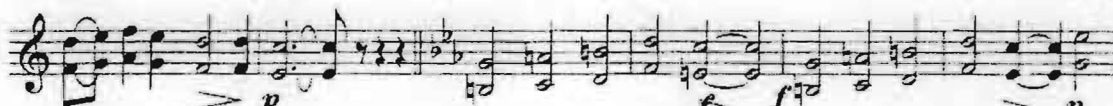
Do-to-ra-lem ca-zar mu-nnum Dan-vontt ai - lim ra - ta-ra-tim



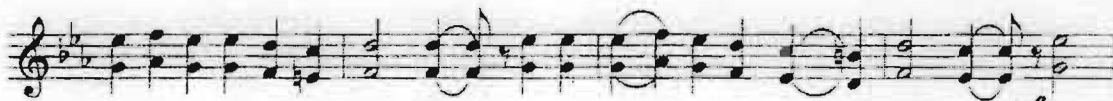
Do-to-ra-lem ca-zar mu-nnum Dan-vontt ai - lim ra - ta-ra-tim Va-ttery vou-llean-chi



bo-ba - tti Do-tran ke - li mu-nnum fa - tti Va-ttery vou-llean-chi bo-ba - tti Do-tran



ke - li mu-nnum fa - tti Ba - rim do - to - ran Vin - tsu - num kal - lli Ti



su - ro - pi sun - do - ri bau - li Tu - je fa - tti dan - vontt ai - li Ti



su - ro - pi sun - do - ri bau - li Tu - je fa - tti dan - vontt ai - li

Ek dis bagint y aum gelolim

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M. (♩. 106)



Ek dis ba-gint aum ge - lo - lim To-rhim get-lim an-ven ab - o - lim



Ti-vim a-aum ge - un ye - ta-lim E - ka tso-lean ma - gun ve -



lim Ti-vim a-aum ge - un ye - ta-lim E - ka tso-lean ma - gun ve -



lim Fa-lea aum a - bo - lim arh - to - lim Tu - ka di-to - lim Tum-ger ga - ra



ko-nnum a - sai re Fu-lam mal-tto - lim Fa-lea aum a - bo-lim arh - to - lim



Tu - ka di-to - lim Tum-ger ga-ra ko-nnum a-sai re Fu-lam mal-tto - lim D.C.

Empenhu dotorantso

LIGÓRIO COSTA

(1851-1919)

MODERATO M.M. (♩. 106)



Em - pe-nhu do-to-ran - tso Cam-ra' du-rhu diu - cha-ko co-fri -



tso Em - pe-nhu do-to-ran-tso Cam-ra' du-rhu diu - cha-ko co-fri - tso Tu-mim



fo-re re za-lea - ri Di-yai tu-mim tum-ge-le tso-rie - tso Tu-mim



fo-re re za-lea - ri Di-yai tu-mim tum-ge-le tso-rie - tso Con-frar - ie -



chem za-ta zu - zo Ro-qui pa-ti - va-chem mol-llem bu - zo Con-frar - ie -



chem za-ta zu - zo Ro-qui pa-ti - va-chem mol-llem bu - zo

Empregadu zauchako

FREDERICO DE MELO

(1834-1888)

ALLEGRETTO M.M (♩. 120)



Em - pre - ga - du zau - cha - ko Pa - pan xi - koil' vats - bu - roi - cha -



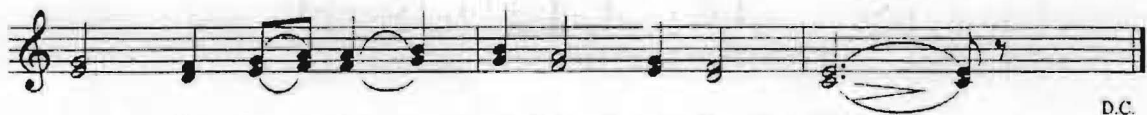
ko Em - pre - ga - du zau - cha - ko Pa - pan xi - koil' vats - bu - roi - cha -



ko On - dum ma - ka na - xi - lo' fo - xi E vok - le' tsoi - le bo - gor



ca - za - ro zau - chi On - dum ma - ka na - xi - lo' fo - xi E vok - le'



tsoi - le bo - gor ca - za - ro zau - chi

D.C.

Foxalborit bountai y amim

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩ = 92)



mf Fo - xal - bo - rit boun - tai a - mim *p* Am - kam mel - lleaim sog - lim de -



cresc. *dim* *cresc.*
nnim Son - tos za - la som - pe - po - nnim Mag - nnim



dim *cresc.* *cresc.*
kor - num De - va la - gim Son - tos za - la som - pe - po - nnim Mag - nnim



dim *f* *dim* *mf*
kor - num De - va la - gim Tso - yai lo - ka Po - r - zo - lle - ta Am - gery uz -



f *mf*
varh fan - ka - ro - ta Tso - yai lo - ka Po - r - zo - lle - ta Am - gery uz -



varh fan - ka - ro - ta

Inocenti mujem vid

MESTRE JANTU

MODERATO M.M. (♩ = 106)



I - no - cen - ti mu - jem vi - do Sa - cri - fi - car kor - tam tu - ka



Mu - jem ka - lliz re u - got - tam Poi - lem en - trad tu - ka di -



tam Mu - jem ka - lliz re u - got - ttam Poi - lem en - trad tu - ka di -



tam Sol do sol do mi re mi Mo - gan boun - ya a - mim Sol do sol



do mi re mi Mo - gan boun - ya a - mim

Kakultty tsoiyai tumim muji

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩ = 96)

Musical staff 1: Treble clef, 4/4 time signature. The melody begins with a piano (*p*) dynamic and includes accents. The lyrics are: Ka-kultty tso - yai tu-mim mu - ji Fas-ti karh-tum du - ka - cha kon-dda - chi

Musical staff 2: Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues with dynamics including piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The lyrics are: O-xi sor - ti de-kun mu - ji A - xa dory-nam fu - rha-ra - chi O - xi

Musical staff 3: Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues with dynamics including piano (*p*) and forte (*f*). The lyrics are: sor - ti de-kun mu - ji A - xa dory-nam fu - rha - ra - chi Su-kach' sau -

Musical staff 4: Treble clef, 4/4 time signature. The melody continues with piano (*p*) and forte (*f*) dynamics. The lyrics are: lli nam re ma - ka Sog-lea mu - ja zol - man - cha tem - pa Su-kach' sau - lli nam re ma -

Musical staff 5: Treble clef, 4/4 time signature. The melody concludes with a piano (*p*) dynamic and a double bar line. The lyrics are: ka Sog - lea mu - ja zol - man - cha tem - pa

D.C.

Kitem re zata, konnom re fobor

ANAMU/ANONYMOUS

ALLEGRETTO M.M. (♩ 120)

p *p* *p*

Ki-tem re za-ta ko-nnom re fo-bor Sax-tti - cha gan - vant Ki-tem re za - ta

p *mf*

ko-nnom re fo-bor Sax-tti - cha gan - vant Los-kor da - rhi-lam Morh-gon - vam For-san

cresc.

ko - rum' e - lei-san - vam Ni-ti nam re ni - all po-va-tso Bo-vali a-nim xi - all

p

Xi xi ra - za Cos-to su - jar kor - to - lei tu - ka Tun-ven ji - vu di -

mf

leary Po - va - tso vo - tu mel - nnam tu - ka Na - ko ka - tream' xim - brean - ko a - rink

mf D.C.

zai e - lei - san - vam Sax-tti-cha po-va - chim tum-che-ri po-rhum' mal - di-sar - vam

Kity'm kon-n sanddun gel' re maka

UTÍLCIA REBELO

(1886/7-1960)

MODERATO M.M. (♩ = 96)

p *cresc.*

Kity'm kon-n san-ddun gel' re ma - ka Ily'm punn cus-tar za-ly'm nam tu - ka

f *cresc.*

Bo-rem mo-ronn mag re ma - ka Com-pa - ni ko-rum' tu - ka Sor - gary

f *cresc.*

De-va' tsoi - cha ma - ka Bo-rem mo-ronn mag re ma - ka Com-pa - ni ko-rum' tu -

f *p*

ka Sor - gary De-va' tsoi - cha ma - ka Kox-tto tu-je chint-leary mo - ga Son-sar ma - ka na -

f *p* D.C.

ka Kox-tto tu - je chint-leary mo - ga Son - sar ma - ka na - ka

Kity'm munn sanguchem lokako

FRANCISCO MENEZES

(fl. 1906-1910)

Moderato M.M. (♩. 106)



Kity'm munn san-gu - chem lo - ka - ko Ar-re-mat' - san - van - chi fo - bo -



ro Kity'm munn san-gu - chem lo - ka - ko Ar-re-mat' - san - van - chi fo - bo -



ro Su-seg za-lo-lo gan-van - ko Deu-lleany'm u-zo lai - lo re ji - va - ko Su-seg



za-lo-lo gan-van - ko Deu-lleany'm u-zo lai - lo re ji - va - ko Go-nnin



pi - lo ve - lem Dun-vrach' ba-xen ge-lem Di - gich'm xe-to do-lean - ve - lem Go-nnin



pi-lo ve-lem Dun-vrach' ba-xen ge-lem Di - gich'm xe-to do-lean - ve - lem

Kituly'm odruxtt amchem vorho

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

Moderato M.M. (♩ = 106)



Ki-tuly'm o-druxtt am - chem vo - rho Goi-am za-lem re ca - ba -



ro Ki-tuly'm o-druxtt am - chem vo - rho Goi-am za-lem re ca - ba -



ro Cam-rach'm go - ro ka-rhy - tai mu - nnum Du-ko di - tai re po - va -



ko Cam-rach'm go - ro ka-rhy - tai mu - nnum Du-ko di - tai re po - va -



ko Jin-sam' po-rin - tso don - ddu ke - lo Dur-bo - llea po - va - che - ri ga -



lo Jin-sam' po-rin - tso don - ddu ke - lo Dur-bo - llea po - va - che - ri ga - lo

D.C.

Koslem vido mum re amchem

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩. 96)



Kos-lem vi-do mum re am-chem Chint - leary mo-ronn fir-sa - ve - lem



Per-mi - ssaum - om De - va - ge - lem Bur - ge - po - nnim u - la - su - chem Per-mi -



ssaum - om De - va - ge - lem Bur - ge - po - nnim u - la - su - chem A - tam De -



va san - ddu - na - ka O - so - lea o - kan ta - chea ve - lla A - tam De -



va san - ddu - na - ka O - so - lea o - kan - ta - chea ve - lla D.C.

Kosli zali re odixi

TORQUATO DE FIGUEIREDO

(1876-1948)

MODERATO M.M. (♩ = 106)

mf
Kos-li za-li re o - di - xi Te vis-ti-da' bai - lan - chi Kos-li

za - li re o - di - xi Te vis - ti - da' bai - lan - chi *mf* Lo - zo ta - nmim

sol-ilea ku-rhi - chi Raty' dis gal-tai vig-ran-chi bo - ba - tti Lo - zo ta - nmim

sol-ilea ku-rhi - chi Raty' dis gal-tai vig-ran-chi bo - ba - tti Kos-lo gu - neaum

nam re te vi - gran - tso Res-peit ca - bar kel' tanny'm l-gor - je - tso Zai tox' kor - num

ku - rhi - che bog - nna - ro Kos - lo gu - neaum nam re te vi - gran - tso Res-peit ca - bar

D.C.
kel' tanny'm l - gor - je - tso Zai tox' kor - num ku - rhi - che bog - nna - ro

Kurhtory' bailanch' zati kituly' fotti

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Kurh-tory' bai-lanch' za - ti ki-tuly' fo - ti Pa-dm - lea lo - ba' ta-nnim tsou -



chi Kurh-tory' bai-lanch' za - ti ki-tuly' fo - ti Pa-dm - lea lo - ba' ta-nnim tsou -



chi Ko - so - li a - xa e bai - le - chi Go - va' san-ddim pa-dri' a - poum arh -



chi Ko - so - li a - xa e bai - le - chi Go - va' san-ddim pa-dri' a - poum arh -



chi Aj ye - to - lo faly' ye - to - lo Bong - leant mak' me -



Ilo Aj ye - to - lo faly' ye - to - lo Bong - leant mak' me - Ilo

Kurhtream' konnom re foboro

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

Moderato M.M. (♩ = 106)



Kurhtream' ko-nnom re fo-bo-ro Ba-ra-very as' mun-ttai ca-za-ro Kurh-tream'



ko-nnom re fo-bo-ro Ba-ra-very as' mun-ttai ca-za-ro Maim-ti ko-ri tum ro-za-



ro Tsou-che fu-rhem kon-ttea-chem ban-ga-ro Maim-ti ko-ri tum ro-za-



ro Tsou-che fu-rhem kon-ttea-chem ban-ga-ro San-ddun tum ge-lo-lo ma-ka



Go-pam' geu-cha' u-tri-ke-tam tu-ka San-ddun tum ge-lo-lo ma-ka



Go-pam' geu-cha' u-tri-ke-tam tu-ka

Kurhtrech'm arrematasaum-om

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M. M. (♩ 106)



Kurh-trech'm ar - re - ma - ta - saum - om Ta-jery a-tam po-rhum mal-di - saum -



om Kurh-trech'm ar - re - ma - ta - saum - om Ta-jery a-tam po-rhum mal-di - saum -



om Em judy'-van-chem ger'-saum - om Go - liant vo-sun ma-reai - i re-saum -



om Em judy'-van-chem ger'-saum - om Go - liant vo-sun ma-reai - i re-saum - om



Com - bi - na - do kor-num chi - ti Dur-bo-llean-cho kal - lleo tu-mim ka -



ti Com-bi - na - do kor-num chi - ti Dur-bo-llean-cho kal - lleo tu-mim ka - ti

Lanom burgeponnam sanum

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩ = 96)



La-nom bur-ge-po - nnam' sa - num Ii - so an-ven kal-lic le-liz zou -



num At'n aum gal-tam por - go-tu - num Mu - jem ka-lliz co - ra-saum -



om At'n aum gal-tam por - go-tu - num Mu - jem ka-lliz co - ra - saum -



om Mag-nnem aum-um ko - ri - tam De - va - ko Su - seg am - kam



mell - cha' fu - rha - ra - ko Mag-nnem aum-um ko - ri - tam De - va -



ko Su - seg am - kam mell - cha' fu - rha - ra - ko

Luizinh moje Luizinh

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Lu - i - zinh mo - je Lu - i - zinh Lu - i -



zi - nha mo - ja mo - ga - cha Lu - i - zinh mo - je Lu - i -



zinh Lu - i - zi - nha mo - ja mo - ga - cha Mer - ce -



Ka - la - fu - ra san Di - va - rhe ve - tam Ro - rhum na - ka Mer - ce -



Ka - la - fu - ra san Di - va - rhe ve - tam Ro - rhum na - ka

Maingeri paigeri

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M. (♩. 84)



Main - ge - ri pai - ge - ri Tso - leant ek - lich aum - um tso -



li Main - ge - ri pai - ge - ri Tso - leant ek - lich aum - um tso -



li Ai mu - ji o - so - li tso - li me - llum' tso - lea'



Ba - gi ki - tu - ly' zai - i Ai mu - ji o - so - li



tso - li me - llum tso - lea' Ba - gi ki - tu - ly' zai - i

D.C.

Morghoum zat' musta cabaro

PASCOAL NORONHA

(1872-1936)

MODERATO M.M. (♩ = 100)

Morh-goum zat' mus - ta ca - ba - ro Ba-r'-bo-ry' eun pes - ti a-nim guer -

ro Morh-goum zat' mus - ta ca - ba - ro Ba-r'-bo-ry' eun pes - ti a-nim guer - ro

Hos-picio tum ek-ttaimkory o - za - ro A-nin-koi mor-tai fuim un - di - ro Hos-picio tum

ek-ttaim kory o - za - ro A-nin-koi mor-tai fuim un - di - ro Du - rhu zai

go-ram mo-rhun - ko Ur - lo-ly' ma-rog run-do re ko - run - ko Du-rhu zai

go-ram mo-rhun - ko Ur - lo-ly' ma-rog run-do re ko - run - ko

Motim'-sopnnantum

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

The Adölfonian Trilogy, 2

MODERATO M.M. (♩. 96)



Mo - tim' sop - nnan - tum nax - lo - lem On - dum De - van diz - gras mu - jery dal -



lem Em muj'm ban - ga - ro un - tsa mo - la - chem Som - pe - po - nnim ko - rhun ge -



lem Em muj'm ban - ga - ro un - tsa mo - la - chem Som - pe - po - nnim ko - rhun ge - lem Son - srach' a - so



san - ddily' re pu - ta Sor - gary eky punn za - po di re ma - ka Son - srach' a - so



san - ddily' re pu - ta Sor - gary eky punn za - po di re ma - ka

Nirmit zaunum re Devachem

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO MM (♩. 106)

mf Nir-mit zau-num re De - va - chem Go-rhit zaly'm am - cha caz - ra -
chem *mf* Nir-mit zau-num re De - va - chem Go-rhit zaly'm am - cha caz - ra -
chem Te tu - ja mo-ga-num a - ta - po-lam Sog-lench on - tos - kor - nom mu -
jem Te tu - ja mo-ga-num a - ta - po-lam Sog-lench on - tos - kor - nom mu -
jem Vi - do am - chem Ek-lech De - va - ko be - ttoi -
chem *f* Vi - do am - chem Ek-lech De - va - ko be - ttoi - chem D.C.

Oromb nuim re y amcha Gointso

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)


MODERATO M.M. (♩ = 96)



p O-romb nuim re am-cha Goin - tso Dus-rea' fe - liz mum re tsou -




tsou *mf* O xi-rap nuim ko-nnan - tso Gu-nnum am-cha za - lo-lea ter - ra -



tsou *mf* O xi-rap nuim ko-nnan - tso Gu-nnum am-cha za - lo-lea ter - ra -



p cho Son-srach' fu-nnom kol - lli re ma-ka Son-sar na - ka



Son-srach' fu-nnom' kol - lli re ma - ka Son-sar na - ka D.C.

Paicha maincha moreantulim

PASCOAL NORONHA

(1872-1936)

MODERATO M. M. (♩ = 106)

Pai - cha main - cha mo - rean - tu - lim Ai - chan bai - ri aum - um sor -
lim Pai - cha main - cha mo - rean - tu - lim Ai - chan bai - ri aum - um sor - lim
Em chin - tu - num du - kam go - lloi - lim It - lean tan - gely'
soi - reanch' con - ta' pol - llim Em chin - tu - num du - kam go - lloi - lim
It - lean tan - gely' soi - reanch' con - ta' pol - llim D.C.

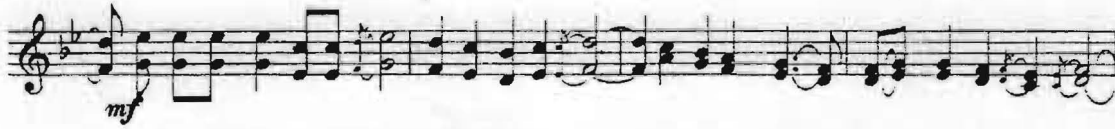
Partidatso chefi mukary sorlo

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M. M. (♩ = 94)



Par - ti - da - tso che - fi mu - kary sor - lo Na - vely' cam - pa - ry co - micio re ke - lo



Cris - to - vam Pint de - pu - tad por - go - ttun di - lo Sog - le lo - kach' mo - nant re ge - lo



Cris - to - vam Pint de - pu - tad por - go - ttun di - lo Sog - le lo - kach' mo - nant re ge - lo



Utt - ya a - mim so - mes - ta - nim Zo - i - to vor - ya re a -



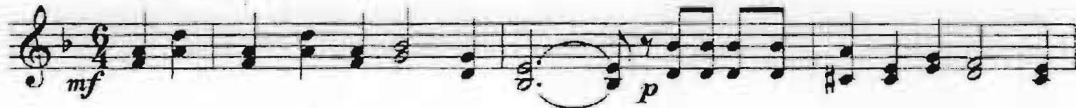
mim Utt - ya a - mim so - mes - ta - nim Zo - i - to vor - ya re a - mim

Raja' zal'm munn republico

PASCOAL NORONHA

(1872-1936)

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Ra - ja' zal'm munn Re - pub - li - co Be - a - ti - nnim' zo - borh za - lam du -



ko Ra - ja' zal'm munn Re - pub - li - co Be - a - ti - nnim' zo - borh za - lam du -



ko Sog - lem ta - nnim san - ddu - num su - ko mi do sol fa re



Roz - rach' con - ta - che tso - rhoi - leai - i pin - go Sog - lem ta - nnim san - ddu - num su - ko



mi do sol fa re Roz - rach' con - ta - che tso - rhoi - leai - i pin - go

Sarkeanum kituli tum nitolli

DOMINGOS MASCARENHAS

(1864-1919)

MODERATO M.M. (J. 100)

mf

Sar - kea-num ki - tu - li tum ni - to - lli Kor - nea-nim ki - tu - li bo -

p

ri Ai do - ti to - rhi a - nim de - nnem u - nnem ko - nnem

cresc. *p*

re ke - lem u - lou - nnem Ai do - ti to - rhi a - nim

cresc. D.C.

de - nnem u - nnem Ko - nnem re ke - lem u - lou - nnem

Setembracha ekvisaveri

CARLOS TRINDADE DIAS

(1867-1897)

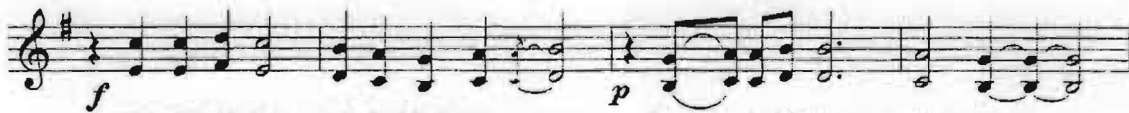
MODERATO M.M. (♩ = 106)



Se-tem-bra-cha ek - vi - sa - ve - ri Cam-rach'm fol-llem go - ro



Se-tem-bra-cha ek - vi - sa - ve - ri Cam-rach'm fol-llem go - ro



Tin-xim sol-dad al - lle Morh-gon - vam Ponn - je ko-run ta - ro



Tin-xim sol-dad al - lle Morh-gon - vam Ponn - je ko-run ta - ro

Sintment varoily' e sonsrako

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M.M. (♩. 94)

Sint-ment va-roily' e son - sra - ko Tsou-nuz' duk ek tuj' do - lean -

ko Sint-ment va-roily' e son - sra - ko Tsou-nuz' duk ek tuj' do - lean -

ko Ga - gur de-kun ka - lli - zo Dog - dog e muj' bog - tai - i ku - rhi -

ko Ga - gur de-kun ka - lli - zo Dog - dog e muj' bog - tai - i ku - rhi - ko

U-grhas mu - jan vis - rum' nu - zo Bei - ja - nim ximpy - lo - lea kally - za -

tso U-grhas mu - jan vis - rum' nu - zo Bei ja - nim ximpy - lo - lea kally - za - tso D.C

Sodanch chintitalim y aum-um

JOAQUIM SANTANA MENEZES

(1898-1939)

MODERATO M. M. (♩. 106)

mf *mf* *f*

So-danch chin-ti - ta - lim aum - um Gan-vam' ins-tru - i - do tso - li mu - nnum

p *f*

Em muj'm De - van gran - de - zo tsou - num Ga-ly' mak' u - nne - po - nnan - tum Emmuj'm

p *f*

De - van gran - de - zo tsou - num Ga - ly' mak' u - nne - po - nnan - tum Pa - pa ma - mam'

p *f*

fo - xi de - ku - num Tan - chem u - tor mo - rhi - nam re aum - um Pa - pa ma - mam'

p D.C.

fo - xi de - ku - num Tan - chem u - tor mo - rhi - nam re - aum - um

Sodam' chintitalim y aum-um

ΑΝΑΜΗΤΙ/ΑΝΟΝΥΜΟΤΙΣ

MODERATO M.M. (♩ = 92)



So - dam chin - ti - ta - lim aum - um Boun-toly'm munn



ci - da - de a - nim gaum - um So - dam chin - ti - ta - lim aum -



um Boun-toly'm munn ci - da - de a - nim gaum - um



Maim-im - su - nem' nam re u - ni - aum - um Ful - llea son - sa -



ra - tso gu - neaum - um Maim - im - su - nem' nam re u - ni - aum -



um Ful - llea son - sa - ra - tso gu - neaum - um

Soglea sonsara' foboro

ANAMU/ANONYMOUS

ALLEGRETTO M.M. (♩. 120)

mf

Sog-lea son-sa-ra' fo - bo - ro Pak-lean'geu-num ye-tai munn va-po - ro Sog-lea

mf

son-sa-ra' fo - bo - ro Pak-lean'geu-num ye-tai munn va-po - ro Na-tiv tan-kam karhy-naim re de - ro

mf

Sank-lle san kor-ya mun-ttai gue - rro Na-tiv tan-kam karhy - naim re de - ro Sank-lle san

f cresc p

kor-ya mun-ttai gue - rro Bo - ri nam re ma-ka son-sa-ra' fo - bo -

f p

ro Com-bi - nad a - sai tan-tum co-man-dan-ti tso - ro Bo - ri nam re ma-ka

C.D.

son-sa-ra' fo-bo - ro Com-bi - nad a - sai tan-tum co-man-dan-ti tso - ro

Soglem mujem vido chintunum

TORQUATO DE FIGUEIREDO

(1876-1948)

Moderato M.M. (♩ = 94)



Sog - lem mu - jem vi - do chin - tu - num Du - kan boun - tam aum - um



Son - sram' ma - ka nam re ko - nnom Diu - cha' bu - za - vo - nnom



Son - sram' ma - ka nam re ko - nnom Diu - cha' bu - za - vo - nnom



Rorh - tam rorh - tam *p* Du - k'm go - lloi - tam *p* Sodanch fu - rhar mu - z' chin - ti - tam



tam Rorhtam *p* rorh - tam Du - k'm go - lloi - tam *p* Sodanch fu - rhar mu - z' chin - ti - tam *D.C.*

Soglem mujem vido chintunum

LUSITANO RODRIGUES

(+1943)

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Sog-lem mu-jem vi-do chin-tu-num Ve-llu mu-zo karh - tam ro - rhu - num



Son - srant ma - ka nam re ko-nnom Kall-za' mu - ja diu-cha' buz - vo -



nnom Son - srant ma - ka nam re ko-nnom Kall-za mu - ja diu-cha' buz - vo -



nnom Kos - lem vi - do mu-jem vi - do mu - jem Du-kan-tum ji - eu -



chem Kos - lem vi - do mu - jem vi - do mu - jem Du-kan-tum ji - eu - chem

Soglem vido mujem tsounum

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M. M. (♩ = 94)



Sog - lem vi - do mu - jem tsou - num Rorh - tam o - drux - tto chin - tu - num



Bo - guch'm ax - lo - lem bo - gu - num Raut'm aum De - va - chery pat - yeu -



num Bo - guch'm ax - lo - lem bo - gu - num Raut'm aum De - va - chery pat - yeu -



num Sog - lench De - va be - ttoi - tam tu - ka Sanddy - nak' ma -



ka Sog - lench De - va be - ttoi - tam tu - ka Sanddy - nak' ma - ka

Soglem vido mum re mujem

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M.M. (♩ 94)



Sog-lem vi-do mum re mu - jem Tu-ja pa - sun sam-ba-lli - lem



Do-ileany'm sangy-loly'm u tor am - chem So-danch mo - nan - tum do - vor -



chem Do - ileany'm sangy-loly'm u - tor am - chem So - danch



mo - nan - tum do - vor - chem Fo - rench u - tor mel - leary ma -



ka At-paim' zo-roin fe - liz kor - tol'm tu - ka Fo - rench u - tor mel - leary ma -



ka At - paim' zo - roin fe - liz kor - tol'm tu - ka

Sonsar charich re disantso

LUÍS MENEZES

(1866-1936)

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Son-sar cha-rich re di - san-tso U-grhas vos-nam mo-tin-tu - lo



Tu-je ke-lo - leam kor - nean-tso Mar-ia-ninh Kox-tto dog - dan - tso Tu-je



ke-lo - leam kor - nean-tso Mar-ia-ninh Kox-tto dog - dan - tso

Sonsram' nam y anim foboro

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

MODERATO M.M. (♩ = 104)

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 6/8 time signature. The melody begins with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: Son-sram' nam a-nim fo-bo-ro E te bea-ti-nin-che bo-go-

Musical staff 2: Continuation of the melody. The lyrics are: ro Son-sram' nam a-nim fo-bo-ro E te bea-ti-nin-che bo-go-

Musical staff 3: Continuation of the melody. The lyrics are: ro I-gor-je-chem sanddy-naim-im de-ro Ko-rum' pa-d-rin-ko can-sa-

Musical staff 4: Continuation of the melody. The lyrics are: ro I-gor-je-chem sanddy-naim-im de-ro Ko-rum' pa-d-rin-ko can-sa-

Musical staff 5: Continuation of the melody. The lyrics are: ro Tso-yai tum-cha o-drux-ta-ko A-nim soim-ba-cha gu-nnan-

Musical staff 6: Continuation of the melody. The lyrics are: ko Tso-yai tum-cha o-drux-ta-ko A-nim soim-ba-cha gu-nnan-ko. The piece ends with a double bar line and the marking D.C.

Sontos bogta re jivako

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩. 106)



Son-tos bog-ta re ji - va - ko Uz-varh pett-la e go - ra -



ko Da-dus - ka - ie - num boun - cha - ko Mag - nnem a - mim



kor - ya re De - va - ko Por - moll ja - z - min - tso



Mo - gu - rean - tso So - danch De - van sam - ba - llun - tso

Sontos bogta re jivako

TORQUATO DE FIGUEIREDO

(1876-1948)

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Son-tos bog-ta re ji - va - ko Ek-vott a - ji za-la mu - nnum am - tso



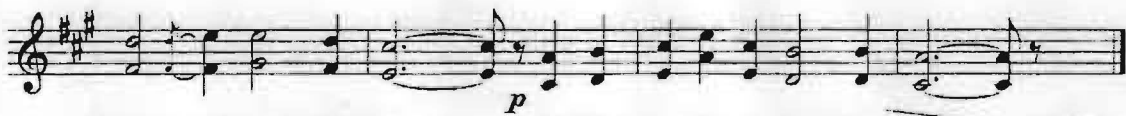
Za - leary pu - ro be - san-van - tso Am-tso sac-ra-ment caz - ra - tso Za-leary



pu - ro be - san-van - tso. Am-tso. sac-ra-ment caz - ra - tso Fe - liz a -



mim karh-cha' di - so U-grhas kor - ya re De - va - tso Fe-liz a -



mim. karh-cha' di - so U - grhas ko - rya re De - va - tso D.C.

Sontos bogta re jivako

FRANCISCO MENEZES

(fl. 1906-1910)

MODERATO M.M. (♩ = 94)



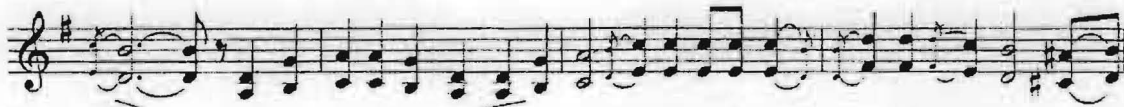
Son-tos bog-ta re ji - va - ko Novi-dade ai - kun aich' di - sa -



ko Son-tos bog-ta re ji - va - ko Novi-dade ai - kun aich' di - sa -



ko Zu-zary zu-zo kor-num Por-tu-ga-la-ko Re-pu-blic ke-lem pro-cla-ma -



ro Zu-zary zu-zo kor-num Por-tu-ga-la-ko Re-pu-blic ke-lem pro-cla-ma -



ro Dom Ma-nuel ge-lo-po-llu-num Tro-nu-san-ddu -



num Dom Ma-nuel ge-lo-po-llu-num Tro-nu-san-ddu-num

Surya sontosan udelo

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩. 96)



Su-rya son-to-san u - de - lo No-ke-tra-nim cer-car ta-ka ke - lo



San - tanch' bog-tanch' uz - va - rha - num A - mim sa - cra - men - tu gex -



lo San-tanch' bog-tanch' uz-va-rha - num A-mim sa-cra-men-tu gex - lo



Su - ka - num boun - chem Mo-ga-num rau - chem Ek-sur - ponn chin - tun' am -



chem Su - ka - num boun - chem Mo-ga-num rau - chem Ek-sur - ponn chin - tun am - chem D.C.

Suryan uzvarhu dampilo

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Su-ryan uz - va-rhu dam - pi - lo No-ke-tra-nim por-zoll fan - ka - ri -



lo Ma-iach' pants-ve tor-kery di - sa Tu - mim sa-cra-men-tu zol -



llo Ma-iach' pants-ve tor-kery di - sa Tu - mim sa-cra-men-tu zol - llo O por-zoll



sor-gin - tso De - van tum - kam con - ser - var kor - tso O por-zoll



sor - gin - tso De - van tum - kam con - ser - var kor - tso

Suryan uzvarh fankarolo

TORQUATO DE FIGUEIREDO

(1876-1948)

MODERATO M. M. (♩. 106)



Sur-yan uz-varh fan - ka-ro - lo No-ke-tran-tso por-zoll pu-rean pol-llo



Caz-rats' sa-cra-men-tu ge-x - lo Am-tso ek-vott mum re za - lo Caz-rats'



sa-cra-men-tu ge-x - lo Am-tso ek-vott mum re za - lo An-janch' po-



rim ek-vott am - tso Za-leary pu-ro so-danch be - san - van - tso An-janch' po-



rim ek-vott am - tso Za-leary pu-ro so-danch be - san - van - tso

D.C.

Tisri kunvori mum go tum

AZAVEDO DINIZ

(1860-1907)

MODERATO M.M. (♩. 106)

Tis-ri kun-vo-ri mum go tum Pai-gery main-gery ek-loch mor-gad aum -

um Tis-ri kun-vo-ri mum go tum Pai-gery main-gery ek-loch mor-gad aum - um

Te tu-ja gu-nnam la-gu - num Dis-pre-zar sog - leam' kor-tam mum go aum -

um Te tu-ja gu-nnam la-gu - num Dis-pre-zar sog - leam'

kor-tam mum go aum - um Ma - ka mo-gu tu - zo Mu-ja kally-za' pet - lia u -

zo Ma - ka mo-gu tu - zo Mu-ja kally-za' pet - lia u - zo

Tsondrimm kupam' fankarolo

PAULO MILAGRES SILVA

(1855-1931)

MODERATO M.M. (♩ = 106)



Tson-drimm ku-pam' fan-ka-ro - lo Ve-lla-tso uz-va-rhu dan-ko - lo



E tuj' mo-ga-ko la-gu-num Mu-zo dis-tin per-der ke-lo E tuj'



mo-ga-ko la-gu-num Mu-zo dis-tin per-der ke-lo Maim-im mun-tta



mo-gach' ma-ka Na-k' fo-bor Son-sar za-lo re-ca-ba-ro Maim-im mun-tta



mo-gach' ma-ka Na-k' fo-bor Son-sar za-lo re-ca-ba-ro

Tuzo mogu axlol' munnum

ARNALDO DE MENEZES

(1863-1917)

The Adolfinian Trilogy, 1

MODERATO M.M. (♩ = 96)



Tu - zo mo - gu ax - lol' mu - nnum Morh-goun's bor - la sag - loch gaum - um



Kally-zach' gu - tto tu - je mu - jery do - vor - num A - tam mo - rum' pau - lam aum -



um Kally-zach' gu - tto tu - je mu - jery do - vor - num A - tam mo - rum' pau - lam aum -



um Ai ai on - tos - kor - nan - che ga - ve re mu - je Ai ai



ko - nnan - ko da - koi - che Ai ai on - tos - kor - nan - che ga - ve re mu - je



Ai ai ko - nnan - ko da - koi - che

Zaite sukanum varholim

ANAMU/ANONYMOUS

MODERATO M.M (♩. 96)

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. It begins in the key of D major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked 'MODERATO M.M (♩. 96)'. The score consists of five staves of music. The lyrics are written below the notes, with some words split across lines. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The piece concludes with a double bar line and the marking 'D.C.' (Da Capo).

mf Za - te su - ka - num va - rho - lim Tit - linch aum diz - gra - sa - do za -
lim Im du - kam ge rog - ta - chim Tim ma - mam
tu - ka ge lag - to - lim Nam nam nam nam nam Ca - zar ko - ri -
mf nam Tu - je os - lem in - fern e son - ram' nam Nam nam nam nam
f nam Ca - zar ko - ri - nam *mf* Tu - je os - lem in - fern e - son - ram nam D.C.

Zaitea tso rha re tempanom

GIZELINO REBELO

(1875-1931)

MODERATO M.M. (♩ = 106)

Zai-tea tso-rha re tem - pa - nom Beat'-nninch'm voi - ri karh-ya naom-

om Zai-tea tso-rha re tem - pa - nom Beat'-nninch'm voi - ri karh-ya naom-

om Bu-ko lag-nam tan-kam ta - nmom Lo - kach' fob - ro kor - to -

nmom Bu-ko lag-nam tan-kam ta - nmom Lo - kach' fob - ro kor - to -

nom Bi - ranty ma - ka dis - ta tan - chi Tan - che re kor - nean -

chi Bi - ranty ma - ka dis - ta tan - chi Tan - che re kor - nean - chi